

Quatre villes pour une adresse typographique : enquête autour de l'impression de l'Esprit des loix de la tactique (1762)

Dominique Varry

▶ **To cite this version:**

Dominique Varry. Quatre villes pour une adresse typographique : enquête autour de l'impression de l'Esprit des loix de la tactique (1762). Livre. Revue historique, 2018, 2. hal-01900690

HAL Id: hal-01900690
https://hal.science/hal-01900690

Submitted on 22 Oct 2018

HAL is a multi-disciplinary open access archive for the deposit and dissemination of scientific research documents, whether they are published or not. The documents may come from teaching and research institutions in France or abroad, or from public or private research centers.

L'archive ouverte pluridisciplinaire **HAL**, est destinée au dépôt et à la diffusion de documents scientifiques de niveau recherche, publiés ou non, émanant des établissements d'enseignement et de recherche français ou étrangers, des laboratoires publics ou privés.

LIVRE
REVUE HISTORIQUE

Quatre villes pour une adresse typographique : enquête autour de l'impression de l'*Esprit des loix de la tactique* (1762)

Dominique Varry

Article publié le 20 octobre 2018 sur livre.societebibliographique.fr/2018-02

Pour citer cet article : Dominique Varry, « Quatre villes pour une adresse typographique : enquête autour de l'impression de l'*Esprit des loix de la tactique* (1762) », *Livre – Revue historique*, 2018, http://livre.societebibliographique.fr/2018-02.

Livre – Revue historique est une publication de la Société bibliographique de France, 23 quai de Conti, 75006 Paris.

www.societebibliographique.fr

Résumé

En 1760, l'imprimeur-libraire lyonnais Jean-Marie I Bruyset, objet de tracasseries des autorités dans une affaire de livres prohibés, révèle avoir acheté l'année précédente un manuscrit intitulé *Esprit des loix de la tactique*. Or, un ouvrage en deux volumes in-quarto paraît en 1762 sous ce titre à l'adresse de Pierre Gosse junior à la Haye. Une recherche bibliographique révèle l'existence de deux autres publications similaires, la même année, sous les adresses de Leipzig et de Francfort. La bibliographie matérielle permet de démontrer qu'il s'agit en fait d'une seule édition, une édition partagée, imprimée à Lyon par Bruyset, mais comportant trois émissions à l'adresse de confrères européens partenaires, l'un ayant « prêté » son nom et son adresse à une publication française faite sous permission tacite, les deux autres exerçant dans des villes célèbres pour leurs foires du livre.

Abstract
Four Cities for One Imprint. An Inquiry into the Printing of the *Esprit des loix de la tactique (1762)*

In 1760, the Lyon-based printer-bookseller Jean-Marie I Bruyset was questioned by the authorities in an affair concerning the publication of prohibited works, and revealed that he had bought a manuscript entitled *Esprit des loix de la tactique* the previous year. A work with that title appeared in two quarto volumes in 1762 at the address of Pierre Gosse junior at The Hague. Bibliographic research reveals the existence of two other similar publications that year, with addresses in Leipzig and Frankfurt. Material bibliography allows us to demonstrate that these in fact constitute a single shared edition, printed in Lyon by Bruyset. The edition is made up of three issues that appeared under the addresses of European colleagues, one who had 'lent' his name to a French imprint published with tacit permission from the authorities, the two others active in cities famous for their book fairs.

Quatre villes pour une adresse typographique : enquête autour de l'impression de l'*Esprit des loix de la tactique* (1762)

Dominique Varry

En février 1760, le libraire lyonnais Jean-Marie I Bruyset [1] fut en butte aux tracasseries de l'administration royale dans une affaire qui le dépassait : celle de la publication de deux éditions clandestines des *Œuvres du philosophe de Sans-Souci*. La première était parue mi-janvier à Lyon, sous la fausse adresse de « Potzdam » en format in-duodecimo. La seconde sortit à la fin du mois à Paris, chez Saillant qui avait discrètement sollicité une permission de publication de Malesherbes l'été précédent. Cette dernière édition en deux volumes in-octavo portait au titre la seule mention « Au donjon du château. Avec privilège d'Apollon ». Théoriquement tolérée, cette édition, comme celle de Lyon, fut dès sa parution pourchassée sur ordre de Malesherbes, ainsi que le notait le policier Joseph d'Hémery dans son *Journal de la Librairie*, à la date du 31 janvier 1760, sous la rubrique « livres nouveaux » :

> Œuvres du philosophe sans souci. 2 vol. in 8° imp. par de Saillant et Durand, avec une espece de tolerance. cependant depuis qu'elle a paru M. de Malesherbes a donné les ordres les plus precis pour l'empecher. Cette edition est beaucoup plus ample que celle qui a paru precedt et qui a été imp. en province [2].

De fait, dans le contexte de la guerre de Sept Ans, le ministre des affaires étrangères Choiseul décida de se saisir du prétexte de ces publications pour porter un coup à Frédéric II, souverain ennemi. Une perquisition menée chez le libraire Saillant permit de découvrir une lettre non équivoque que Bruyset lui avait adressée le 4 décembre 1759. Sans s'être concertés, les deux collègues et amis imprimaient ou étaient sur le point d'imprimer les *Œuvres du philosophe de Sans-Souci* :

> Ta lettre du 23 du passé, Mon cher ami, ne m'est parvenue que le 2 du courant et quoiqu'elle n'exige pas une prompte réponse, je ne me laisse pas de le faire par rapport à la confidence que tu me fais et dans laquelle nous nous trouvons malheureusement en concurrence, si je cherchais à finasser, je ne t'aurais dit mot et j'aurais pris mes arrangements pour te devancer, mais une pareille manœuvre ne s'accorde point avec ma façon de penser et encore moins vis-à-vis un ami comme toi. Il ne serait cependant pas juste que je fus la victime d'une somme de 2000 # que la copie m'a couté, car je n'imprime point sur une copie imprimée mais sur une copie manuscrite. Il faut que tu ayes bonté de me donner des éclaircissements avec autant de franchise que j'en ai vis-à-vis de toi. Je serais par exemple curieux d'être instruit où tu as pris les 3 volumes in-4°. Sont-ils d'une édition faite nouvellement en Hollande ou dans quelqu'autres pays étrangers ? Ou sont-ils de la véritable édition de Potsdam ; ce qui doit former ces trois volumes sont les Mémoires de Brandebourg, l'Anti-Machiavel et ses Poésies, cette dernière partie est tout ce qu'il y a de nouveau et qui n'avait pas encore paru ; ce recueil est composé des pièces dont je t'envoie la note ci-inclus et elle te prouvera que je suis réellement possesseur de l'ouvrage en question.

1. Né en 1719 et décédé en 1791, il est reçu libraire en 1744 et imprimeur en 1758. Il faisait rouler quatre presses en 1763.
2. BnF, fr. 22161, fol. 72. Souligné dans l'original.

> Comme je n'ignorais point que l'auteur ne se souciait point de ses Poésies fussent rendues publiques, mon dessein était de lui écrire pour lui en demander l'agrément, la copie que j'ai acquise me vient d'un nommé M. de Bonneville auquel tu avais demandé il y a quelques années les Poésies sur l'Art de la Guerre, le d. Sr m'a rapporté que tu lui proposas dans le temps de faire imprimer ce Poème au nombre de 5000 que tu vendrais 3 #. Malgré le secret que tu me demandes et que je te garderai, je n'ai pu cependant m'empêcher de communiquer l'article de ta lettre à M. de Bonneville lequel parce qu'il a reçu ce que je lui avais promis prétend que tu ne peux pas avoir les mêmes poésies. Comme je ne regarde pas la chose impossible et que je serai obligé de lui communiquer ta réponse, fais moi le plaisir d'y joindre une note écrite de ta main des pièces qui forment ton recueil parce qu'elle me servira à convaincre cet incrédule.
>
> Après tout ce que je te marque ci-dessus, Mon cher ami, quels arrangements pourrions-nous prendre pour ne pas nous nuire l'un à l'autre ? Communique moi tes idées à cet égard dans une demi-feuille séparée de la lettre [...]
>
> Jean-Marie Bruyset rue Mercière au Soleil [3]

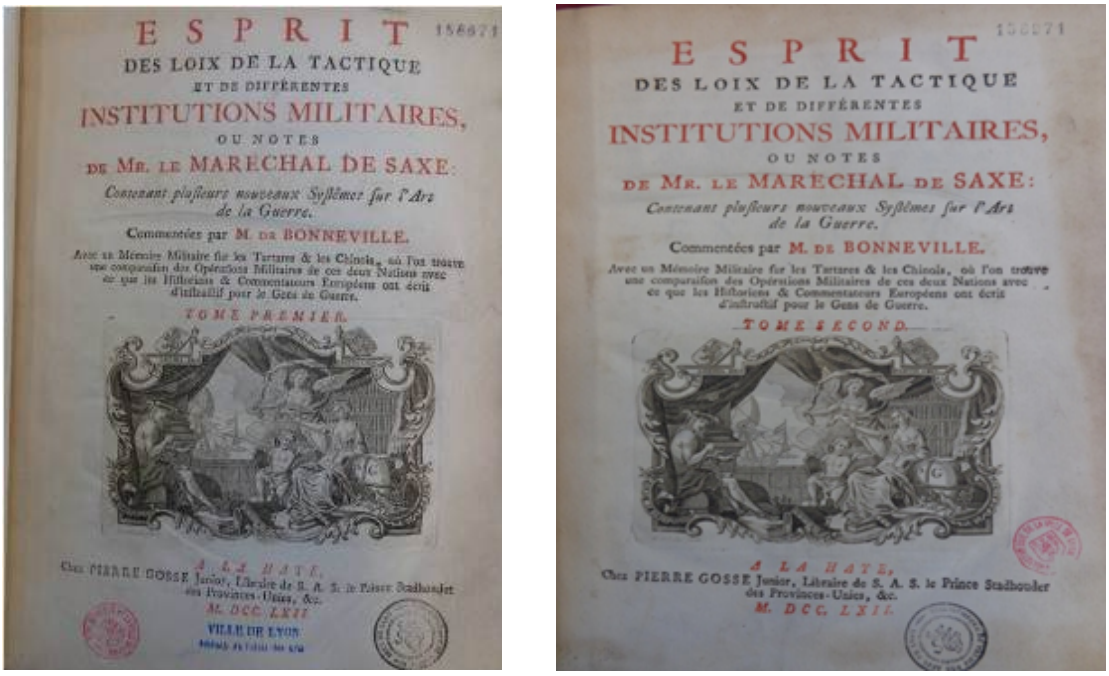


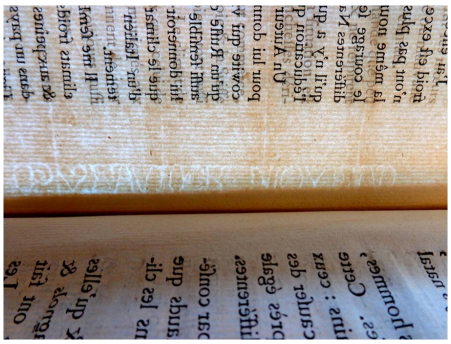
Figure 1 – Pages de titre de l'*Esprit des loix de la tactique*, La Haye : Pierre Gosse, 1762, t. 1 et 2 (BM Lyon 158971).

La découverte de cette lettre incita Malesherbes à demander à l'intendant de Lyon de faire des recherches dans sa ville. Nous ne détaillerons pas ici les péripéties de cette affaire, que nous avons déjà évoquée ailleurs [4]. Jusqu'au bout, Bruyset, qui jusque-là avait toujours été protégé par l'intendant de Lyon et par l'inspecteur de la Librairie Bourgelat, nia avoir imprimé l'édition in-duodecimo à l'adresse de « Potzdam ». Pourtant, la bibliographie matérielle permet aujourd'hui de démontrer qu'il en était l'imprimeur. Le 5 février 1760, Bourgelat adressait à Malesherbes un premier compte-rendu d'enquête et le procès-verbal de perquisition des atelier, magasins et domicile de Bruyset, situés rue Tupin et rue Mercière [5]. On avait saisi le manuscrit des *Œuvres du philosophe de Sans-Souci*, que Bruyset avait acheté en juillet 1759 d'un nommé Bonneville avec un autre manuscrit intitulé *Esprit des lois de la tactique*, le tout pour trois mille livres. Bruyset soutint qu'il n'aurait jamais publié les poésies du roi de Prusse sans avoir au préalable obtenu son autorisation de le faire. Il précisa qu'il avait confié

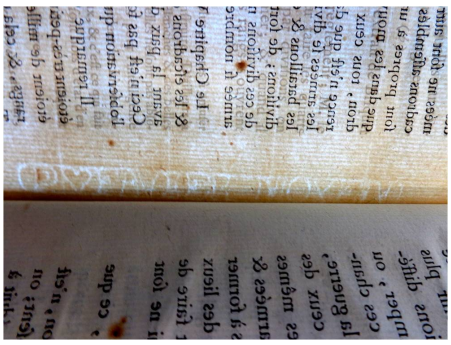
3. BnF, nouv. acq. fr. 3347, fol. 374-375, réponse à un courrier du 23 novembre 1759. Le symbole # correspond à la livre tournois.
4. Dominique Varry, « Une famille de libraires lyonnais turbulents : les Bruyset », *La Lettre clandestine*, n° 11, 2002, p. 105-127.
5. BnF, nouv. acq. fr. 3347, fol. 394-399.

le manuscrit de l'*Esprit des lois de la tactique* à un expert militaire pour avis avant publication. Le 6 février 1760, Bonneville a été arrêté et incarcéré. Le 13 février, dans un courrier à l'intendant de Lyon La Michodière, Malesherbes levait un coin du voile sur toute l'affaire :

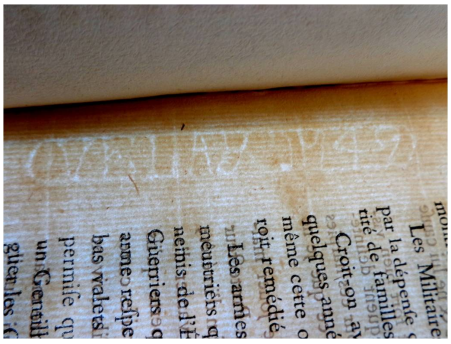
> Je ne crois pas que nous devions pousser plus loin nos recherches. Vous avez à Lyon un prisonnier [Bonneville] arrêté non pas pour cette affaire à la vérité, mais à l'occasion de cette affaire. J'ai appris que c'était le Ministre des affaires étrangères [Choiseul] qui avait demandé sa détention [...] D'une part le corps du délit est l'ouvrage du Roy de Prusse, l'accusé est un prisonnier d'état, ceci devient une affaire de trop grande politique pour que ni vous ni moi nous nous en mêlions sans des ordres précis [6].



A. Filigrane « P ♡ FAVIER MOYEN » au tome 1 feuillet E3.



B. Filigrane « P ♡ FAVIER MOYEN » au tome 2 feuillet B3.



C. Filigrane « VELAY 1742 » au tome 1 feuillet K4.

Figure 2 – Filigranes de l'édition Pierre Gosse, La Haye, 1762 (BM Lyon 158971)

Le nommé Bonneville, qui se faisait aussi appeler le chevalier de Saint Hyacinthe et avait, semble-t-il, vendu le même manuscrit à plusieurs libraires européens, était un officier du roi de Prusse. En pleine guerre de Sept Ans, sa présence à Lyon inquiétait les autorités qui le soupçonnaient d'activités d'espionnage et s'employèrent à le mettre hors d'état de nuire. Le personnage est très mal connu. Les notices biographiques d'Hoefer et de Prévost sont contradictoires et comportent de nombreuses zones d'ombre, comme de ne pas mentionner cet épisode de sa vie tumultueuse [7]. Zacharie de Pazzi de Bonneville, né à Lyon vers 1710 d'une famille aux lointaines origines italiennes, mort vers 1780, était un ingénieur militaire ayant rang de capitaine au service du roi de Prusse. Il aurait été envoyé en mission en Angleterre, aurait ensuite séjourné en Amérique avant de revenir en Europe. Il a édité plusieurs ouvrages dont le plus célèbre est les *Rêveries du maréchal de Saxe* (1756). Il revint s'établir à Lyon en 1765, et publia en 1771 sous l'adresse de Marc-Michel Rey à Amsterdam un livre étrange : *Les Lyonnaises, protectrices des Etats souverains et conservatrices du genre humain* [8], dans lequel il proposait un projet d'arme si meurtrière qu'elle supprimerait la guerre !

Le volet librairie de l'affaire se termina donc avec l'arrestation de Bonneville. Bruyset avait nié jusqu'au bout avoir imprimé les *Œuvres du philosophe de Sans-Souci*. Les enquêteurs ne purent démontrer le contraire. L'intendant de Lyon et l'inspecteur de la Librairie étaient dans une

6. BnF, nouv. acq. fr. 3347, fol. 416-417.

7. « Bonneville (C. de) », dans Jean-Chrétien-Ferdinand Hoefer (dir.), *Nouvelle biographie universelle*, Paris : Firmin Didot Frères, 1853, tome 6, col. 641 ; et Michel Prévost, « Bonneville (Zacharie de Pazzi de) », dans Michel Prévost et Jean-Charles Roman D'Amat (dir.), *Dictionnaire de biographie française*, Paris : Letouzey et Amé, 1954, tome 6, col. 1037.

8. Zacharie de Pazzi de Bonneville, *Les Lyonnoises protectrices des Etats souverains et conservatrices du genre humain, ou Traité d'une découverte importante et nouvelle sur la science militaire et politique*, Amsterdam : chez Marc-Michel Rey, 1771, in-8°. BM Lyon : 313853 et A 507772.

position inconfortable, celle d'avoir accusé à tort un honnête imprimeur-libraire. Ils cherchèrent à se dédouaner. Dès le 20 février 1760, l'intendant La Michodière écrivait à Malesherbes :

> Je vous envoie trois petites brochures qui ont été imprimées à Paris sous permission tacite, et que j'ai autorisé Bruyset à imprimer, et réunir sous la forme de réflexions sous la milice de M. Bourgelat dont elles peuvent être regardées comme une suite, je crois que vous ne trouverez pas d'inconvénients à la permission que j'ai donnée à ce libraire [9].

En refermant ce dossier, l'historien demeure taraudé par une question. Jean-Marie Bruyset a avoué avoir acheté à un bon prix deux manuscrits, dont celui de l'*Esprit des loix de la tactique*. A-t-il renoncé à le publier... ou l'a-t-il finalement imprimé ?

Une rapide recherche bibliographique nous apprend que l'ouvrage de Pazzi de Bonneville est bien paru en deux volumes in-quarto sous le titre *Esprit des loix de la tactique*, mais en 1762 et sous l'adresse de La Haye, chez Pierre Gosse junior. La bibliothèque municipale de Lyon en conserve deux exemplaires, ce qui ne signifie rien, mais est tout de même un indice intéressant [10] :

> PAZZI de BONNEVILLE (Zacharie de, 1710-1780), *Esprit des loix de la tactique et de différentes institutions militaires, ou Notes de Mr. le Maréchal de Saxe* [...] *Tome premier [-Tome second].* A La Haye : chez Pierre Gosse junior, 1762.

Leur examen permet d'intéressantes constatations.

Les deux pages de titre sont imprimées en rouge et noir et arborent la même gravure sur cuivre signée Gerard Sibelius [11] (figure 1). L'ouvrage a des réclames de cahier à cahier, pratique française, et des signatures en chiffres romains jusqu'à la moitié du cahier, ce qui est assez surprenant pour un in-quarto [12]. Les relevés de collation, empreinte et signatures sont les suivants :

- **Tome 1 :**

- π^2 a-b^4 A-V^4 [$2 sign. rom.]
- [1-1bl.-1-1 bl.]-XVI-160 p. [p. 159 paginée 459], 37 f. de dépl. g.s.c. numérotées de I à XXXVII non signées.
- Empreinte LOC : ntns 3.e& e.en aipe (3) M. DCC. LXII.

- **Tome 2 :**

- π^2 A-2A^4 2B^2 [$2 $1 sign. rom.] ou plutôt π^2 (= 2B2.3 ?) A-2B^4 (-2B2.3) [$2 $1 sign. rom.]
- [1-1bl.-1-1 bl.]-196 p. [p. 187 paginée 186], 19 f. de dépl. g.s.c. numérotées de XXXVIII à XXXXXVI non signées.
- Empreinte LOC : s.u- e.nt siue meda (3) M. DCC. LXII.

L'étude des filigranes révèle des papiers français portant des contremarques « P ♡ FAVIER MOYEN » et « VELAY 1742 » (figure 2). Les deux volumes comportent trois bandeaux jusqu'ici inconnus des bases de données d'ornements : un bois commun aux deux tomes, et deux compositions de vignettes typographiques (figure 3). Ils comportent enfin des culs de lampe dont cinq sont actuellement connus des bases de données Fleuron [13] et Maguelone [14] pour appartenir au matériel de Jean-Marie Bruyset (figure 4).

Ces différentes constatations, et en particulier l'étude du matériel ornemental, nous conduisent à attribuer à l'atelier de Jean-Marie I Bruyset l'impression des deux volumes parus sous la fausse

9. BnF, nouv. acq. fr. 3347, fol. 418-419.
10. BM Lyon : 103891 et 158971. Ces exemplaires sont numérisés et consultables sur Google Books : 103891 t. 1 et 2, books.google.fr/books?vid=BML37001100860720 ; 158971 t. 1, books.google.fr/books?vid=BML37001100860712, et t. 2, books.google.fr/books?vid=BML37001100860738. Consultés le 30 mars 2018.
11. Graveur et dessinateur natif d'Amsterdam, mort en 1785 en Angleterre où il s'était établi dix ans plus tôt.
12. L'in-quarto, en particulier en France mais pas uniquement, est en général signé jusqu'au troisième feuillet.
13. *Fleuron. Banque d'ornements d'imprimerie*, Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne, db-prod-bcul.unil.ch/ornements/scripts/index.html. Consulté le 30 mars 2018.
14. *Maguelone. Base d'ornements typographiques*, Institut de recherche sur la Renaissance, l'âge Classique et les Lumières, maguelone.enssib.fr. Consulté le 30 mars 2018.

adresse de La Haye, chez Pierre Gosse junior. Cette attribution est confirmée par le *Journal de la Librairie* de l'inspecteur d'Hémery (figure 5) :

> Du jeudy 17 juin 1762 : Esprit des loix de la tactique et des differentes institutions militaires ou notes de M. le marechal de Saxe, dt plusieurs nouveaux sistemes sur l'art de la guerre, commentées par M. de Bonneville, avec un memoire militaire sur les tartares et les chinois, où l'on trouve une comparaison des operations militaires de ces deux nations avec ce que les historiens et commentateurs européens ont cru d'instructif pour les gens de guerre. 2 vol. in 4°, imprimés par Jean Marie Bruyset imprimeur a Lyon avec p[ermissi]on tacite [15].

Nous avons également découvert que la Bibliothèque municipale et interuniversitaire de Clermont-Ferrand conservait un manuscrit du seul tome 1 de l'*Esprit des loix de la tactique* [16] (figure 6). Nous espérions qu'il pourrait s'agir du manuscrit de Pazzi de Bonneville. L'examen du document nous incite à penser qu'il s'agit plutôt, compte-tenu de sa netteté, d'une copie faite sur un exemplaire imprimé. Malheureusement, la bibliothèque n'a pas pu nous donner d'information quant à la provenance de ce manuscrit et à son entrée dans ses collections [17].



A. Bois figurant aux tomes 1 et 2, feuillet A1 recto



B. Bandeau typographique figurant au tome 1, feuillet a1 recto



C. Bandeau typographique figurant au tome 2, feuillet L2 recto

Figure 3 – Bandeaux de l'édition Pierre Gosse, La Haye, 1762 (BM Lyon 158971)

Nous en étions là dans cette recherche menée en 2015, satisfait d'avoir pu démontrer que Jean-Marie Bruyset avait bien publié le manuscrit qu'il avait acheté de Bonneville lorsque, à l'automne 2016, tapant un peu machinalement et par hasard « Esprit des lois de la tactique » sur Google Books, nous avons vu apparaître ce qui à première vue semblait une autre édition du même texte publié la même année, 1762, mais cette fois-ci à « Leipsig, chez Maurice George Weidmann » [18]. Il s'agit d'un in-quarto en deux tomes, dont les titres sont imprimés en

15. BnF, fr. 22038, fol. 45v.

16. BMIU Clermont-Ferrand, ms. 236 : « De l'esprit des loix de la tactique et de celui de différentes institutions militaires, ou notes de Mr le maréchal de Saxe contenant des nouvelles découvertes sur l'art de la guerre. Commentées par Mr de Bonneville, ingénieur de campagne et major d'infanterie. Tome I. », 158 f.

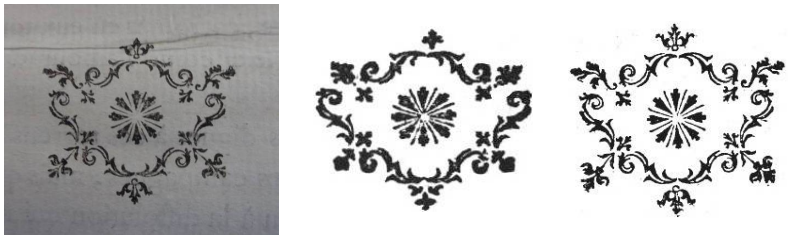
17. Nous remercions bien vivement Frédérique Galin des informations qu'elle a pu nous apporter.

18. Munich, Bayerische Staatsbibliothek, deux exemplaires conservés : 4 Mil. g. 113 p-1 et 4 Mil. g. 113 p-2 ; 4 Mil. g. 220 d-1 et 4 Mil. g. 220 d-2. Ils sont consultables en ligne sur Google Books et sur le catalogue de la bibliothèque : Tome 1 : 4. Mil. g. 113-p1 : BSB reader.digitale-sammlungen.de/resolve/display/bsb10526126.html, Google Books books.google.fr/books?id=lMJFAAAAcAAJ ; Tome 1 : 4 Mil. g. 220 d-1 : BSB reader.digitale-sammlungen.de/resolve/display/bsb10526257.html, Google Books books.google.fr/books?id=AMpFAAAAcAAJ ; Tome 2 : 4 Mil. g. 113 p-2 : BSB reader.digitale-sammlungen.de/resolve/display/bsb10526127.html, Google Books books.google.

rouge et noir, ce qui est vérifiable sur le site de la Bayerische Staatsbibliothek, qui en conserve deux exemplaires, sans être forcément apparent sur Google Books (figure 8).



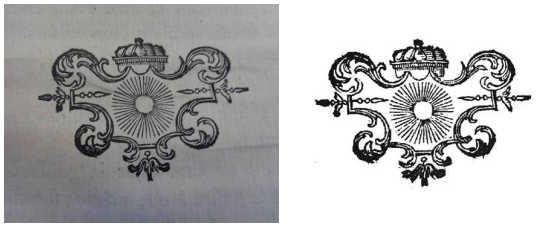
A. Tome 1 feuillet a3 verso et tome 2, feuillet L1 verso ; Fleuron : bru108, Maguelone : m0498.



B. Tome 1, feuillet D2 recto ; Fleuron : variante bru055 ; Maguelone : m0540.



C. Tome 1, feuillet F1 recto ; Fleuron : variante bru060 ; Maguelone : variante m0541-1.



D. Tome 1, feuillet N1 recto ; Maguelone : m0497.

Figure 4 – Culs de lampe de l'édition P. Gosse, La Haye 1762 (BM Lyon 158971), répertoriés dans les bases de données Fleuron et Maguelone comme appartenant au matériel de Jean-Marie Bruyset.

À l'exception de l'adresse, le texte des pages de titre des deux tomes est similaire à celui de l'édition prétendue de La Haye. Les gravures sur cuivre de Gerard Sibelius sont les mêmes. Les filigranes sont identiques [19]. Le texte et la mise en page des deux volumes de Leipzig sont similaires à ceux de La Haye : mêmes bandeaux et mêmes ornements attribuables à Jean-Marie I Bruyset aux mêmes feuillets, mêmes collations, mêmes empreintes et mêmes relevés de signatures. On soulignera par ailleurs que Jean-Marie I Bruyset a également utilisé l'adresse de « Leipsick chez les héritiers de M. G. Weidmann et Reich » sur l'une des trois impressions

fr/books?id=ocJFAAAAcAAJ ; Tome 2 : 4. Mil. g. 220 d-2 : BSB reader.digitale-sammlungen.de/resolve/display/bsb10526258.html, Google Books books.google.fr/books?id=CMpFAAAAcAAJ (consultés le 30 mars 2018).

19. Nous remercions très chaleureusement Silvio Corsini d'avoir bien voulu faire pour nous cette vérification sur l'exemplaire conservé à la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne.

(McEachern 3B) de l'*Émile* qu'il fit, sous permission tacite, cette même année 1762 [20] ! Pas plus que Pierre Gosse junior (1718-1794) qui fut actif de 1740 à sa mort, Georg Moritz Weidmann n'est un imprimeur fictif. Sa firme a été active à Leipzig de 1743 à 1787 au moins. À partir de 1762, le nom de Philipp Erasmus Reich, collaborateur depuis 1746, est associé à celui de Weidmann.

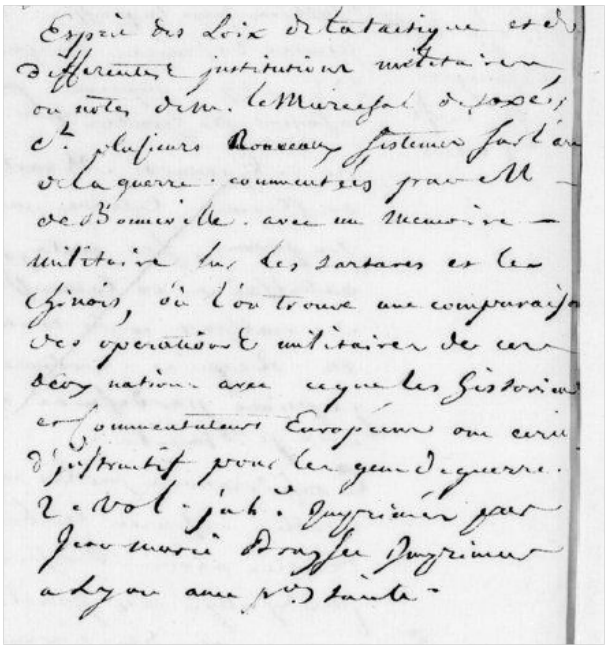


Figure 5 – Extrait du Registre des « livres nouveaux », 1762 (BnF, fr. 22038, fol. 45v)

Force est de nous rendre à l'évidence. Nous n'avons pas affaire à deux éditions publiées la même année par deux libraires concurrents, mais à une seule édition comportant deux émissions [21] : l'une à l'adresse de La Haye chez Pierre Gosse junior, la seconde à celle de « Leipsig [sic], chez Maurice George [sic] Weidmann ». Cette édition en deux émissions a bien été imprimée à Lyon, sur les presses de Jean-Marie I Bruyset, qui en avait acquis le manuscrit du sieur de Bonneville à l'été 1759 [22].

Le repérage des exemplaires conservés en collections publiques fait apparaître que les exemplaires à l'adresse de La Haye sont les plus nombreux, quarante-quatre, et les plus largement disséminés [23]. Nous n'avons trouvé que sept exemplaires à l'adresse de Leipzig [24]. Mais ce repérage débouche sur une nouvelle découverte : celle de cinq exemplaires portant une nouvelle adresse : « A Franckfort sur le Mein, chez Henri Louis Broenner » [25].

20. Jo-Ann E. McEachern, *Bibliography of the writings of Jean Jacques Rousseau to 1800. Volume 2 : Émile ou de l'éducation*, Oxford : Voltaire Foundation, 1989.

21. Jeanne Verin-Forrer, *Précis de bibliologie 1. Fabrication manuelle*, Paris : ENSB, 1971, dactylogramme, p. 42 : « Une édition peut avoir plusieurs émissions. Il en est ainsi lorsque, après une première publication et intentionnellement, des exemplaires imprimés sur la composition primitive sont partiellement modifiés pour une nouvelle vente (généralement réutilisation des mêmes feuilles avec substitution du feuillet de titre ou des feuillets liminaires par carton, plus rarement, deuxième impression d'après une composition gardée, ou imposition séparée, in-8° ou in-12° de pages typographiquement identiques) ».

22. À titre comparatif, la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne conserve un exemplaire des deux émissions. Ils sont également consultables sur Google Books. Émission Gosse, deux tomes en un volume : cote 1092662082, books.google.ch/books?id=iApbAAAAQAAJ ; émission Weidmann, deux tomes en un volume : cote 1092776360, books.google.ch/books?id=X84WAAAAQAAJ (consultés le 30 mars 2018).

23. Exemplaires repérés en France : BM Angers ; BM La Rochelle ; BM Lyon (2 exemplaires) ; BM Melun ; BIU médecine Montpellier ; BM Nancy ; BM Nevers ; BM Nîmes (daté par erreur 1772 et attribué à Lyon J.M. Bruszet [sic] sans explication) ; Paris : Arsenal (2 exemplaires), BnF, Mazarine, Musée de l'Armée, Sainte Geneviève (2 exemplaires), BIU Sorbonne ; BM Troyes ; BM Versailles.
Exemplaires repérés à l'étranger : Augsbourg : Universitätsbibliothek ; Bamberg : Staatsbibliothek ; Barcelone : Universitat de Barcelona ; Berlin : Staatsbibliothek ; Brunswick : Stadtbibliothek ; Cambridge : University Library, Fitzwilliam Museum ; Copenhague : Kongelige Bibliotek ; Erfurt : Universitätsbibliothek ; Halle : Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt ; Lausanne : Bibliothèque cantonale et universitaire ; Londres : British Library ; Madrid : Biblioteca Nacional, Universidad Complutense ; Modène : Biblioteca Estense Universitaria ; Montserrat : Biblioteca de Abadia ; Naples : Biblioteca nazionale, Biblioteca della Società napoletana di storia patria ; Oxford : Bodleian Library ; Prague : Národní knihovna České republiky ; Stockholm : Kungliga biblioteket ; Turin : Biblioteca centrale, Biblioteca dell' Accademia delle scienze ; Utrecht : Universiteitsbibliotheek ; Weimar : Herzogin Anna Amalia Bibliothek.

24. Dresde : Sächsische Landesbibliothek ; Fribourg : Universitätsbibliothek ; Gênes : Scuola politecnica ; Lausanne : Bibliothèque cantonale et universitaire ; Munich : Bayerische Staatsbibliothek ; Parme : Biblioteca Palatina ; Stockholm : Kungliga biblioteket.

25. Copenhague : Forsvarets Bibliotekscenter ; Göttingen : Niedersächsiche Staats- und Universitätsbibliothek ; Oldenbourg : Landesbibliothek ; BM Strasbourg ; Wolfenbüttel : Herzog August Bibliothek.

Heinrich Ludwig Brönner fut, lui aussi, un vrai imprimeur-libraire ayant exercé à Francfort de 1727 à 1761, date à laquelle lui succédèrent ses fils Heinrich Remigius et Johann Karl qui continuèrent à travailler sous son nom. Comme dans le cas de l'état à l'adresse de Leipzig, nous avons deux tomes in-quarto aux titres imprimés en rouge et noir et arborant la gravure sur cuivre de Gerard Sibelius [26] (figure 10). L'examen des papiers révèle des contremarques de filigrane « P ♡ FAVIER MOYEN » et « VELAY 1742 », comme dans les deux états précédents (figure 7). Le texte et la mise en page sont similaires à ceux de La Haye et de Leipzig : mêmes bandeaux et mêmes ornements aux mêmes feuillets, mêmes collations, mêmes empreintes et mêmes relevés de signatures.

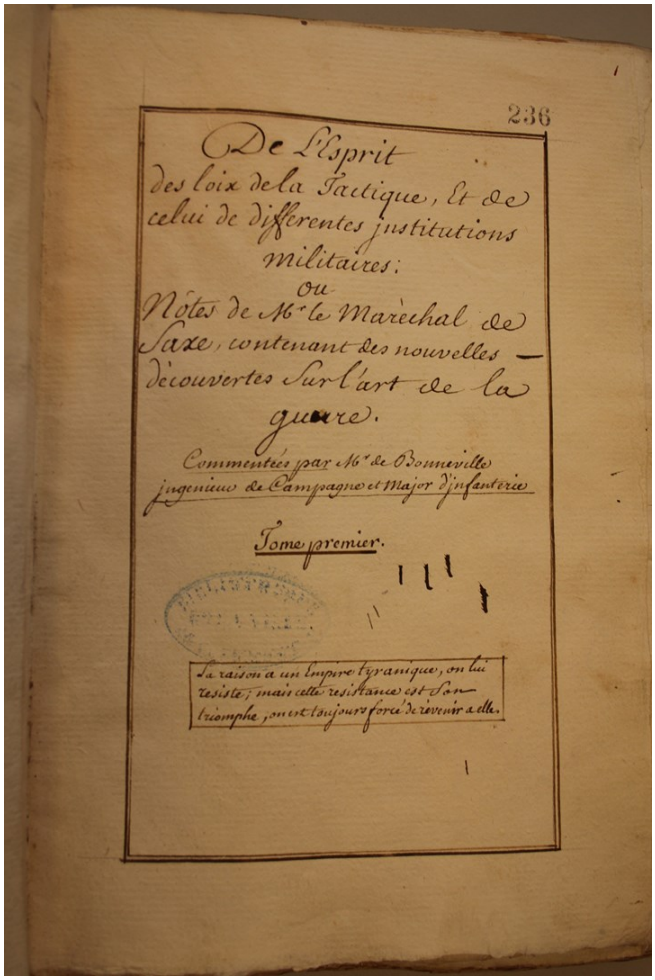


Figure 6 – Manuscrit intitulé *De l'esprit des loix de la tactique* (BMIU Clermont-Ferrand, ms. 236).

On peut comprendre que Jean-Marie Bruyset ait voulu rentabiliser l'investissement qu'il avait fait en achetant le manuscrit de Bonneville. La permission tacite, accordée par les autorités, l'obligeait à publier sous adresse étrangère. Notre investigation permet d'apporter un élément de réponse à une question qui nous taraude depuis longtemps : quand un imprimeur-libraire « empruntait » l'identité d'un confrère étranger vivant et en activité, le faisait-il avec l'aval de ce dernier, et après un arrangement entre eux ou pas ?

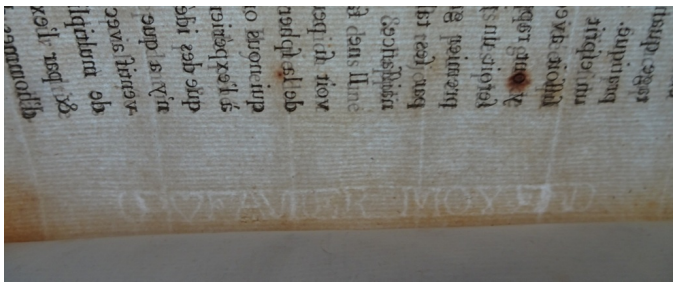


Figure 7 – Filigrane « P [cœur] FAVIER MOYEN » (BM Strasbourg 12336).

Un catalogue de Pierre Gosse junior, daté de 1766, mentionne parmi les « livres nouveaux et autres, qui se trouvent à La Haye chez Pierre Gosse junior, et Daniel Pinet » l'édition de l'*Esprit des loix de la tactique* en deux volumes publiés en 1762 [27] (figure 9). On peut donc supposer que l'impression lyonnaise s'est faite avec son accord, en échange d'un certain nombre d'exemplaires.

26. Nous tenons à exprimer notre très vive reconnaissance à Agathe Bischoff-Moralès, qui nous a fait l'amitié d'examiner pour nous l'exemplaire conservé à la Médiathèque André Malraux de Strasbourg sous la cote 12336.
27. *Bibliothèque des sciences et des beaux arts, Tome vingt-cinquième* […] *seconde partie.* La Haye : chez Pierre Gosse junior, & Daniel Pinet, 1766, in-12°, f° L2 r° et v°. Exemplaire numérisé de la Bibliothèque cantonale et universitaire de Lausanne : books.google.fr/books?id=KacTAAAAQAAJ (consulté le 30 mars 2018).

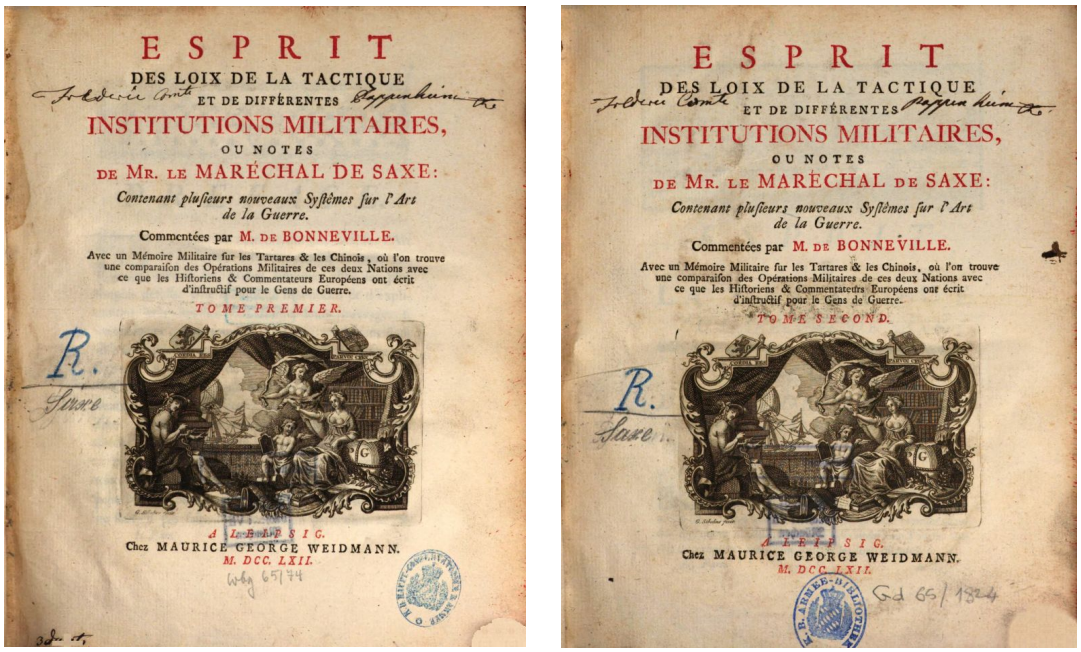
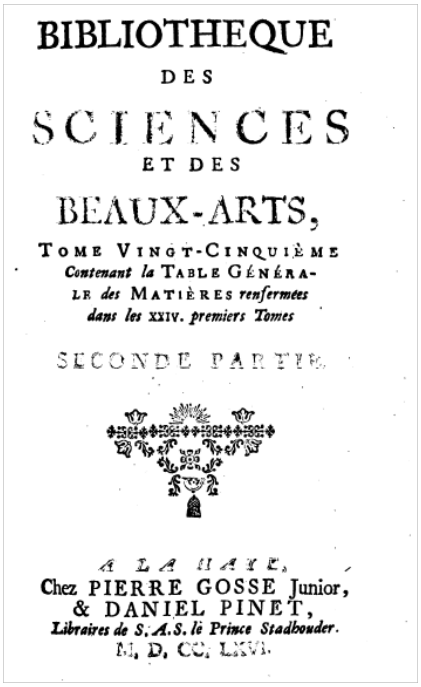
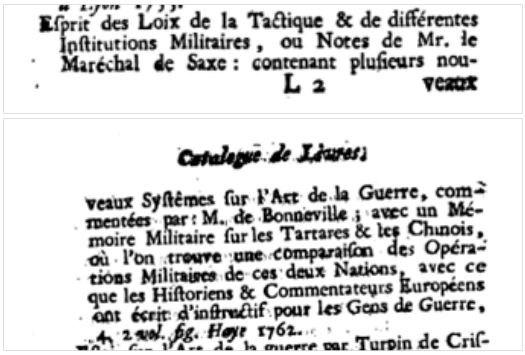


Figure 8 – Pages de titre de l'*Esprit des loix de la tactique*, Leipzig : Maurice George Weidmann, 1762, t. 1 et 2 (BSB 4 Mil. g. 113 p-1 et BSB 4 Mil. g. 113 p-2).

Les deux adresses de Leipzig et Francfort n'ont semble-t-il pas non plus été choisies au hasard. Nous n'avons pas encore trouvé de lien entre Bruyset et Georg Moritz Weidmann. En revanche, on soulignera que le dernier verso du numéro de la *Gazette de Cologne* daté du 28 mai 1762 comporte une annonce publicitaire de Brönner qui souligne la mise en vente de l'*Esprit des loix de la tactique*[28] (figure 11). Rappelons que l'inspecteur d'Hémery en signale la parution en France le 17 juin. Visiblement, les différentes émissions ont été mises en vente simultanément.



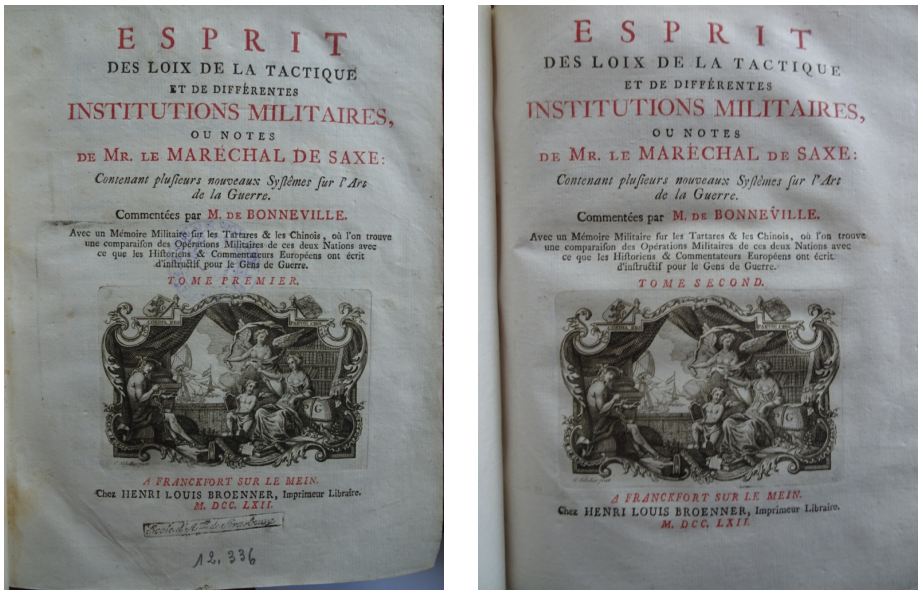

Esprit des Loix de la Tactique & de différentes Institutions Militaires, ou Notes de Mr. le Maréchal de Saxe : contenant plusieurs nou-
L 2 veaux

Catalogue de Livres.

veaux Systêmes sur l'Art de la Guerre, commentées par M. de Bonneville ; avec un Mémoire Militaire sur les Tartares & les Chinois, où l'on trouve une comparaison des Opérations Militaires de ces deux Nations, avec ce que les Historiens & Commentateurs Européens ont écrit d'instructif pour les Gens de Guerre, 4. 2 vol. fig. Haye 1762.

Figure 9 – Annonce de l'*Esprit des Loix* dans la *Bibliothèque des sciences et des beaux arts*. Ci-contre : page de titre de la *Bibliothèque des sciences et des beaux arts*, t. 25, pt. 2, La Haye : Pierre Gosse junior et Daniel Pinet, 1766 ; ci-dessus : texte de l'annonce (feuillet L2 recto et verso).

28. Exemplaire numérisé de la Bayerische Staatsbibliothek : reader.digitale-sammlungen.de/de/fs1/object/display/bsb10502438.html (consulté le 10 mai 2018).

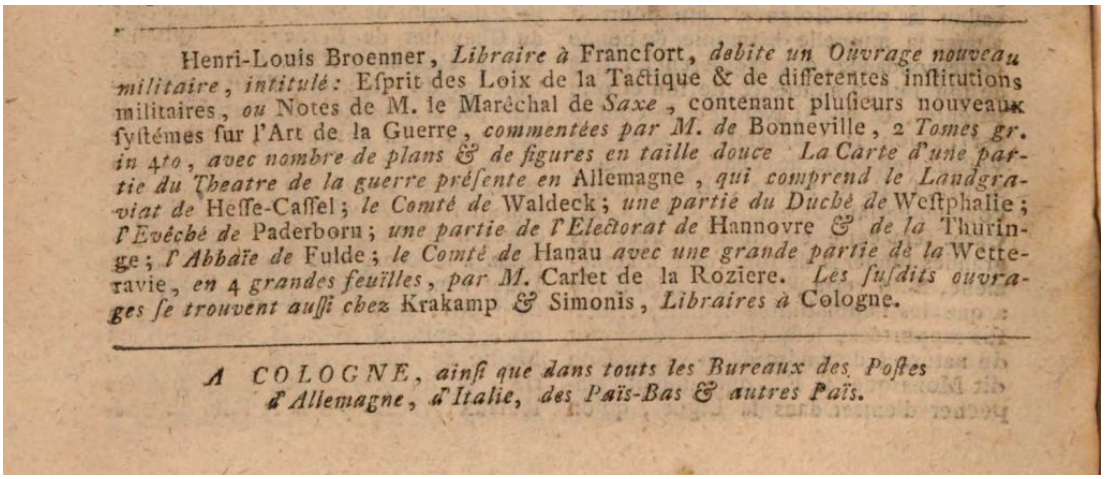


A. Pages de titre, tomes 1 et 2.



B. Gravure sur cuivre de Gerard Sibelius.

Figure 10 – *Esprit des loix de la tactique*, Francfort : Henri Louis Broenner, 1762 (BM Strasbourg 12336).



Henri-Louis Broenner, *Libraire à* Francfort, *debite un Ouvrage nouveau militaire, intitulé:* Eſprit des Loix de la Tactique & de differentes inſtitutions militaires, *ou* Notes de M. le Maréchal de *Saxe*, contenant pluſieurs nouveaux ſyſtêmes ſur l'Art de la Guerre, *commentées par M. de* Bonneville, 2 *Tomes gr. in 4to, avec nombre de plans & de figures en taille douce La Carte d'une partie du Theatre de la guerre préſente en* Allemagne, *qui comprend le Landgraviat de* Heſſe-Caſſel; *le Comté de* Waldeck; *une partie du Duché de* Weſtphalie; *l'Evêché de* Paderborn; *une partie de l'Electorat de* Hannovre *& de la* Thuringe; *l'Abbaïe de* Fulde; *le Comté de* Hanau *avec une grande partie de la* Wetteravie, *en 4 grandes feuïlles, par M.* Carlet de la Roziere. *Les ſuſdits ouvrages ſe trouvent auſſi chez* Krakamp *&* Simonis, *Libraires à* Cologne.

A COLOGNE, *ainſi que dans touts les Bureaux des Poſtes d'Allemagne, d'Italie, des Païs-Bas & autres Païs.*

Figure 11 – Annonce de H.-L. Brönner, *Gazette de Cologne*, 28 mai 1762 (feuillet 2 verso).

Les deux villes de Francfort et de Leipzig étaient les lieux de foires du livre célèbres que fréquentaient les libraires de toute l'Europe. On peut supposer que Bruyset y avait des contacts et des correspondants. On peut également comprendre que des imprimeurs-libraires de ces deux villes aient pu être intéressés par la publication d'un ouvrage du maréchal de Saxe mis en forme par un officier prussien. Ce dernier a aussi pu jouer l'intermédiaire. Bruyset n'a pas plus usurpé l'identité de Brönner ou de Weidmann qu'il n'avait usurpé celle de Gosse.

De cette enquête à rebondissements, aujourd'hui rendue possible par la numérisation d'exemplaires dispersés, nous pouvons conclure que Jean-Marie I Bruyset a bien publié en 1762 le manuscrit de l'*Esprit des loix de la tactique* qu'il avait acquis en 1759. Il l'a fait le plus officiellement du monde, avec une permission du sceau, mais une permission mineure, une « permission tacite » qui lui imposait d'user d'une adresse étrangère. Il a donc emprunté le nom et l'adresse de Pierre Gosse junior, moyennant une part du tirage. Deux autres imprimeurs-libraires allemands, Weidmann à Leipzig et Brönner à Francfort, ont été associés à l'opération pour un certain nombre d'exemplaires à leur nom. Nous avons donc affaire à une édition partagée entre quatre imprimeurs-libraires, une édition partagée comportant trois émissions aux adresses de La Haye, Francfort et Leipzig. Mais cette édition partagée a été imprimée en totalité à Lyon, sur les presses de Jean-Marie I Bruyset. En témoigne un dernier élément, le fait que les trois émissions comportent les mêmes erreurs de pagination : au tome 1, la page 159 numérotée 459 ; au tome 2, la page 187 numérotée 186. Pour tout partager il a simplement fallu changer deux lignes lors de l'impression des pages de titre : celles du lieu et du nom de l'imprimeur-libraire !

